

PERNERAS Y APOYABRAZOS REGULABLES EN ALTURA

Instrucciones de uso

Para regular las perneras y apoyabrazos en altura utilizamos una manilla con un mecanismo especial. Siga estas instrucciones para actuar correctamente:

1. Para regular las perneras / apoyabrazos en altura gire la palanca hacia la derecha para apretar, y la izquierda para aflojar.

2. Cuando no tenga ángulo de maniobra para seguir apretando / aflojando debe modificar el ángulo de la manilla de plástico:

Coja la manilla y al mismo tiempo apriete el botón rojo con lo que ésta quedará suelta. Colóquela en la posición más adecuada para seguir maniobrando y a continuación suelte el botón rojo.

Al soltar este botón la manilla queda fija de nuevo y podrá seguir apretando / aflojando.

Repetir la acción cuantas veces sea necesario para que quede la pernera o apoyabrazos bien fija / suelta.



APPUI-JAMBES ET APPUI-BRAS RÉGLABLES EN HAUTEUR

Mode d'emploi

Pour régler les appui-jambes et appui-bras, nous utilisons une poignée débrayable. Merci de suivre les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du mécanisme.

1. Pour régler les appui-jambes/-bras en hauteur, tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour resserrer et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer.
2. Lorsque l'angle de manœuvre pour serrer/desserrer est limité, il faudra modifier l'angle de la poignée de plastique:
Tenir la poignée et appuyer en même temps sur le bouton rouge pour débrayer celle-ci. Placer la poignée dans la position la plus adéquate pour continuer à manœuvrer puis, relâcher le bouton rouge.
En relâchant le bouton, la poignée sera de nouveau en prise et vous pourrez continuer à serrer/desserrer.
Répéter autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que l'appui-jambes/-bras soit serré/desserré.

HEIGHT-ADJUSTABLE LEG AND ARM SUPPORTS

Instructions of use

We use a push-button lever in order to adjust the height of the leg and arm supports. Follow these instructions for a correct procedure of the mechanism:

- 1- To adjust the height of the leg / arm supports, turn the lever clockwise to tighten the clamping mechanism and counter-clockwise to loosen it.
- 2- When the turning angle of the plastic lever is limited you will have to modify it as follows:
Hold the lever and push the red push button simultaneously to release the lever. Place the lever in the most convenient position in order to achieve again the turning angle and, then, release the red button.
By releasing this button, the lever will automatically be engaged and you will be able to continue tightening/loosening.
Repeat this as needed in order to tighten/loosen the leg / arm supports.